

**នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
ព័ត៌មានពិស្តារអំពីការដាក់ឯកសារ**

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជសដ
ភាគីដាក់ឯកសារ: លោក ខៀវ សំផន
ដាក់ជូន: អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ភាសាដើម: ឡាវ
កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី ៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៤

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 03-Oct-2014, 13:56
CMS/CFO: Sann Rada

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារស្ទើរឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: **សាធារណៈ**
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយសាលាដំបូង **សាធារណៈ/Public**
ប្រភេទនៃចំណាត់
ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់ណ្តោះអាសន្ន:
ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:
ហត្ថលេខា:

**សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាអំណាចការបរិច្ឆេទសម្រាប់
សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២**

<u>ដាក់ដោយ:</u>	<u>ធ្វើជូន:</u>
សហមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន	អង្គជំនុំជម្រះតុលាការសាលាដំបូង
លោក គង់ សំអុន	ចៅក្រម និល ណុន
លោកស្រី Anta GUISSÉ	ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT
លោក Arthur VERCKEN	ចៅក្រម យូ ឧត្តរា
	ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE
អ្នកជំនួយការ	ចៅក្រម យ៉ា សុខន
លោកស្រី សេង សុផាតា	
កញ្ញា Marie CAPOTORTO	សហព្រះរាជអាជ្ញា:
កញ្ញា Soumeya MEDJEBEUR	លោកស្រី ជា លាង
លោក Pierre TOUCHE	លោក Nicholas KOUMJIAN

កញ្ញា អ៊ូច ស្រីធាត
កញ្ញា Cécile ROUBEIX
លោក BOSSIS Clément

មេធាវីនៃដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់

ក្រុមមេធាវីខាងការពារក្តីរបស់លោក ឆួន ជា

សូមគោរពអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

១. តាមរយៈសេចក្តីសម្រេចចុះថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ (“សេចក្តីសម្រេច”) អង្គជំនុំជម្រះបានច្រានចោលការស្នើសុំរបស់លោក ខៀវ សំផន ដែលស្នើសុំពន្យារការចាប់ផ្តើមសំណុំរឿង ០០២/០២ ដោយរង់ចាំសាលដីកាស្ថាពរពីអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលសិន (“តុលាការកំពូល”)។¹ នៅថ្ងៃដដែលនោះ អង្គជំនុំជម្រះបានចេញ “ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២”² (“ដីកា”) ដែលកំណត់ផ្នែកទីមួយនៃកិច្ចពិភាក្សាដេញដោល ពីថ្ងៃទី ១៧ ខែតុលា ដល់ថ្ងៃទី១៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤។³

២. ដូចមេធាវីការពារក្តីបានបញ្ជាក់ជាច្រើនដងរួចមកហើយ នៅក្នុងពេលថ្មីៗនេះ គឺនៅថ្ងៃទី៣០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៤ នៅក្នុងសវនាការបឋមសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២⁴ បើគិតតាមលក្ខណៈសត្យានុម័ត វាមិនអាចទៅរួចទេក្នុងការរៀបចំការពិភាក្សាដេញដោលសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ ផង និងតាក់តែងសារណាបណ្តឹងបណ្តឹងសាទុក្ខផង ក្នុងជាមួយគ្នានោះឡើយ។ ម៉្យាងទៀត ស្ថានភាពនេះ មិនអាចឱ្យ លោក ខៀវ សំផន ចូលរួមបានពេញលេញ នៅក្នុងការការពារក្តីឡើយ។ លើសពីនោះទៀត នៅមានសំណួរច្រើនណាស់ដែលត្រូវចោទឡើងស្តីពីលក្ខខណ្ឌក្នុងការរៀបចំសំណុំរឿង ០០២/០២ ហើយសំណួរខ្លះមានទំនាក់ទំនងដោយផ្ទាល់ជាមួយនឹងខ្លឹមសារនៃសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខនៃភាគី។

៣. លោក ខៀវសំផន ក៏បានស្នើសុំដល់អង្គជំនុំជម្រះឱ្យពិចារណាលើដីការបស់ខ្លួនឡើងវិញ ដោយមិនកំណត់កាលបរិច្ឆេទនៃការចាប់ផ្តើមសំណុំរឿង ០០២/០២ មុនកាលបរិច្ឆេទនៃការដាក់សារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ របស់មេធាវីការពារក្តីនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ឡើយ។ សំណើ

¹ សេចក្តីសម្រេចលើសំណើរបស់ ខៀវ សំផន សុំពន្យារការចាប់ផ្តើមសំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ E314/5 (“សេចក្តីសម្រេច”) ។

² ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ ថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ E316 (“ដីកា”)

³ ដីកា E316 ទំព័រ៤ និងឧបសម្ព័ន្ធ E316.1.

⁴ ប្រតិចារឹកសវនាការ (“ប្រតិចារឹក”) ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១៤ E1/240.1 ទំ ៣៨ បន្ទាត់ទី១៦ រហូតដល់ ទំ ៣៩ បន្ទាត់ទី១៧។

សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២

[០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជសដ]

នេះត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយអនុវត្តតាមយុត្តិសាស្ត្រនៃអង្គបុរេជំនុំជម្រះ និងតុលាការកំពូល ដែលសុទ្ធតែបានវិនិច្ឆ័យជាបន្តបន្ទាប់ថា អ.វ.ត.ក អាច ពិចារណាឡើងវិញលើសេចក្តីសម្រេច របស់ខ្លួន នៅពេលដែលមានមូលដ្ឋានស្របច្បាប់ (« *legitimate basis* »)⁵ ក្នុងករណីដែល សេចក្តីសម្រេចពេលមុនមានកំហុស ឬបង្កឱ្យមានភាពអយុត្តិធម៌ ឬនៅពេលដែលការ ពិចារណាឡើងវិញនោះ មិនផ្ទុយទៅនឹងផលប្រយោជន៍នៃយុត្តិធម៌⁶ មេធាវីការពារក្តីសូម យល់ស្របថា ត្រូវពិចារណាលើដីកានេះឡើងវិញ ពីព្រោះថា ម៉្យាងការរៀបចំសំណុំរឿងពីរ វគ្គក្នុងពេលដំណាលគ្នា អាចបង្កឱ្យមានព្យសនកម្មដល់ការការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព (I) ហើយម៉្យាងទៀត វាជា ប្រយោជន៍នៃយុត្តិធម៌ដែលត្រូវដោះ ស្រាយបញ្ហានីតិវិធីទាំងអស់ មុននឹងចាប់ផ្តើមសំណុំរឿង ០០២/០២ (II)។

I. អំពីការដែលក្រុមមេធាវីការពារក្តីមិនអាចរៀបចំសំណុំរឿងពីរវគ្គក្នុងពេល ដំណាលគ្នាដោយឥតបង្កព្យសនកម្មដល់ លោក ខៀវ សំផន

៤. ដោយមានបំណងចង់បានភាពស៊ីសង្វាក់គ្នា និងការសន្សំពេលវេលាក្នុងនីតិវិធីតុលាការ ចំពោះ មេធាវីការពារក្តី វាជាការសមស្រប ប្រសិនបើសំណុំរឿង ០០២/០២ មិនចាប់ផ្តើមមុនពេល តុលាការកំពូលសម្រេចលើបណ្តឹង និងសម្ពាងសាទុក្ខទាំងអស់ ដែលបានលើកឡើងដោយ មេធាវីការពារក្តី ប្រឆាំងនឹងការវិនិច្ឆ័យផ្តន្ទាទោស នៅថ្ងៃទី៧ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៤ ("សាលក្រម")។ ជាពិសេសនៅក្នុងសម្ពាងហេតុ អង្គជំនុំជម្រះបានបដិសេធថា ៖ “គេអាច ប៉ាន់ស្មានដោយសមហេតុផលបានថា អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលប្រាកដជានឹងចេញសាល ដីកាលើសំណុំរឿង ០០២/០១ នៅមុនការជំនុំជម្រះក្តីណាមួយក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ ត្រូវ បានបញ្ចប់។ ដូចនេះ ភាគីទាំងអស់នឹងមានឱកាស នៅពេលនោះដាក់សារណាទៅអង្គជំនុំ ជម្រះសាលាដំបូង ពាក់ព័ន្ធនឹងសម្ពាងហេតុណាមួយ ដែលអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល សម្រេច ដែលមានការពាក់ព័ន្ធនឹងសំណុំរឿង ០០២/០២។”⁷

⁵ សេចក្តីសម្រេចលើពាក្យសុំពិចារណាសារជាថ្មីអំពីសិទ្ធិរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីក្នុងការថ្លែងប្រាស្រ័យជូនអង្គបុរេជំ នុំជម្រះ ដោយខ្លួនឯង ថ្ងៃទី ២៨ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០០៨ C22/I/68 កថាខណ្ឌ 25។

⁶ សេចក្តីសម្រេច E314/5 កថាខណ្ឌទី៧។

⁷ សេចក្តីសម្រេច E314/5 កថាខណ្ឌ ៧។

៥. មេធាវីការពារក្តីគ្មានជម្រើសអ្វីផ្សេងក្រៅតែពីទទួលយកជំហរ របស់អង្គជំនុំជម្រះលើ ចំណុចនោះឡើយ។ មេធាវីការពារក្តីសុំរក្សាសំណើបន្ទាប់បន្សំរបស់ខ្លួនសុំប្តឹងដិតចិត្ត និង ចាត់តាំងក្រុមប្រឹក្សាអង្គជំនុំជម្រះថ្មី ដូចដែលបានលើកឡើងនៅក្នុងសំណើសុំ E314/1 ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៤។^៨ ក៏ប៉ុន្តែ មេធាវីការពារក្តី សូមកត់ សម្គាល់ថា អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលស្គាល់យ៉ាងច្បាស់ក្រឡេកថា សាលដីកានៃអង្គជំនុំ ជម្រះតុលាការកំពូលអាចនឹងមានឧប្បត្តិហេតុទៅលើសំណុំរឿង ០០២/០២។

ដីកានេះអាចបង្កផលប៉ះពាល់ដល់ការការពារក្តី លោក ខៀវ សំផន នៅក្នុង នីតិវិធីបណ្តឹងសាទុក្ខនៃសំណុំរឿង ០០២/០១ និងនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២

៦. មេធាវីការពារក្តីបានដាក់បណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ខ្លួន នៅថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ ដែល នៅក្នុងបណ្តឹងនោះ មេធាវីការពារក្តី បានសុំឱ្យបដិសេធសាលក្រម និងស្នើសុំលើក លែងការចោទប្រកាន់លើរូប លោក ខៀវ សំផន។^៩ ក្នុងចំណោមសម្ភាសហេតុសំខាន់ៗ នៃបណ្តឹងសាទុក្ខនេះ មានបែបបទនៃការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានទុកមុនរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ទៅលើអង្គហេតុដែលមានក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២ និងការភ័ន្តច្រឡំរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ទៅលើការទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌរបស់ លោក ខៀវ សំផន ជាពិសេសនៅក្នុង សេចក្តីសន្និដ្ឋានស្តីពីសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម។ បណ្តឹងសាទុក្ខនេះ គឺជាចំណុចអាទិភាព បើ និយាយពីយុទ្ធសាស្ត្ររបស់មេធាវីការពារក្តី។ ពីព្រោះថា សេចក្តីសន្និដ្ឋានលើអង្គហេតុ និងអង្គច្បាប់ ទៅលើការទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌរបស់លោក ខៀវ សំផន នៅក្នុង សំណុំរឿង ០០២/០១ គឺជាគោលដៅដ៏សំខាន់សម្រាប់កំណត់ការទទួលខុសត្រូវ របស់

^៨ សំណើរបស់ លោក ខៀវ សំផន សុំឱ្យពិនិត្យឡើងវិញពីភាពចាំបាច់ក្នុងការរង់ចាំសាលក្រមក្នុងសំណុំរឿង ០០២/ ០១ ចូលជាស្ថាពរ មុននឹងចាប់ផ្តើមការជំនុំជម្រះសំណុំរឿង ០០២/០២ និង សុំឱ្យពិនិត្យឡើងវិញពីការចាត់តាំងក្រុម ប្រឹក្សាជំនុំជម្រះថ្មីមួយ E314/1 ថ្ងៃទី ២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៤ កថាខណ្ឌ៤៨ និងកថាខណ្ឌបន្តបន្ទាប់។

^៩ បណ្តឹងសាទុក្ខរបស់មេធាវីការពារក្តី លោក ខៀវ សំផន ប្រឆាំងនឹងសាលក្រមសម្រេចក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ E313/2/1

សំណើជាបន្ទាប់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២

លោក នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២។

- ៧. ជាស្វ័យប្រវត្តិ គោលដៅរបស់មេធាវីការពារក្តី គឺធ្វើយ៉ាងណាឱ្យសេចក្តីសន្និដ្ឋាននៃអង្គជំនុំជម្រះ ត្រូវបដិសេធដោយតុលាការកំពូល។ បើគ្មានចំណុចទាំងនោះទេ មធ្យោបាយខាងការពារក្តី សម្រាប់បង្ហាញនៅក្នុង សំណុំរឿង ០០២/០២ ប្រាកដជាមាន តិចតួចបំផុត។ វានឹងមិនសូវមានអត្ថន័យប៉ុន្មានឡើយ ប្រសិនបើមេធាវីការពារក្តីមិន អាចពង្រីកការទិតៀនរបស់ខ្លួនទៅលើសាលក្រម ឱ្យបានពេញលេញ និងទាំងស្រុង នៅក្នុងសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ខ្លួនទេនោះ។
- ៨. ទោះបីជាអង្គជំនុំជម្រះ បានលើកឡើងនៅក្នុងដីការបស់ខ្លួនថាបានលើកឡើងថា " តម្រូវ ការធនធានជាច្រើនរបស់ភាគីនាពេលបច្ចុប្បន្នដើម្បីរៀបចំសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹង សាទុក្ខ និងសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ ក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១" ដោយកំណត់ពេល ចាប់ផ្តើមនៃការពិភាក្សាលើអង្គសេចក្តី នៅថ្ងៃទី១៧ ខែតុលា យ៉ាងណាក្តី តែអង្គជំនុំ ជម្រះមិនបានទៅដល់ចុងបញ្ចប់នៃការវិនិច្ឆ័យរបស់ខ្លួនឡើយ។ ពីព្រោះថា ការចាត់ទុកថា មានតែបណ្តឹងសាទុក្ខតែមួយគត់ដែលតម្រូវឱ្យមានមធ្យោបាយច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ វាជា ការមិនត្រឹមត្រូវឡើយ។
- ៩. ជាការគួរឱ្យស្តាយ សមាសភាពនៃក្រុម មេធាវីការពារក្តីមិនអាចពង្រីកបន្ថែមបានឡើយ រីឯម៉ោងពេលបំពេញការងារក៏មិនអាចពង្រីកបានដូចគ្នា។ វាគ្មានប្រយោជន៍ទេ ដែល អង្គជំនុំជម្រះប្រកាសថា បានរៀបចំ "ប្រតិទិនសវនាការស្រាលជាងមុន" តែអង្គជំនុំ ជម្រះមិនគិតទេថា ការបំពេញការងារនៅក្នុងសវនាការ គ្រាន់តែជាផ្នែកតូចមួយដែល គេមើលឃើញ រីឯការងាររៀបចំត្រៀមសវនាការមានច្រើនជាងនេះទៅទៀត ដែល អង្គជំនុំជម្រះក៏បានដឹងថាបានធ្លាប់លើកឡើងពីចំណុចនេះពីពេលមុនទៀតផង។¹⁰ ប៉ុន្តែ ការងាររៀបចំនៅក្រៅសវនាការនេះមិនអាចប្រព្រឹត្តទៅបានត្រឹមត្រូវទេ ប្រសិនបើ គេត្រូវធ្វើឡើងស្របពេលជាមួយនឹងការសរសេរសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ ដែលតម្រូវឱ្យ មានការរៀបចំច្បាស់លាស់ ការប្រមូលផ្តុំអារម្មណ៍ និងការស្រាវជ្រាវ។ សូមរំលឹកថា

¹⁰ ប្រតិចារិក ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ E1/238.1 ពីទំព័រ ៩៩ បន្ទាត់ទី៧ ដល់ទំព័រ ១០០ បន្ទាត់ទី១។
សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២

សាលក្រមមានចំនួន ៧៧៦ ទំព័រ និង ៣២៩៨ កំណត់ដើមទំព័រ។ សូមរំលឹក
 បន្ថែមទៀតថា អង្គជំនុំជម្រះខ្លួនឯងផ្ទាល់បានបញ្ជាក់ថា មិនអាចសរសេរសាលក្រម
 នេះផង និងរៀបចំសវនាការនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ផង ក្នុងពេលដំណាលគ្នាបានទេ
 !¹¹ ដើម្បីសម្រាយន័យសេចក្តីរបស់ លោកចៅក្រម LAVERGNE ដែលបានពន្យល់ថា
 ពេលចាំបាច់សម្រាប់អង្គជំនុំជម្រះក្នុងការតាក់តែងសាលក្រម ជាពេលដែលមិនអាចរឹត
 បន្តឹងបានឡើយ គឺថា “យើងត្រូវមានលទ្ធភាពក្នុងការផ្តោតអារម្មណ៍យ៉ាងស្តីជម្រៅទៅ
 លើបញ្ហាចម្រងចម្រាស ហើយដែលត្រូវការពេលវេលានោះ។”¹²

១០. ដូច្នោះ តាមរយៈដីការបស់ខ្លួន ដែលកំណត់ពេលវេលាចាប់ផ្តើមកិច្ចពិភាក្សាដេញដោល
 សម្រាប់ សំណុំរឿង ០០២/០២ មុនពេលដាក់សារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ នេះ អង្គជំនុំជម្រះ
 កំពុងតែដាក់មេធាវីការពារក្តី ឲ្យស្ថិតក្នុងអលទ្ធភាពក្នុងការការពារផលប្រយោជន៍
 លោក ខៀវ សំផន ឲ្យបានត្រឹមត្រូវយ៉ាងច្បាស់ក្រឡែត ។ អាក្រក់ជាងនោះទៀត
 អង្គជំនុំជម្រះបានដាក់ឲ្យមេធាវីការពារក្តី ប្រឈមមុខទៅនឹងជម្រើសដែលមាន
 ព្យសនកម្មសម្រាប់ជនជាប់ចោទ ៖ សរសេរសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខបានត្រឹមត្រូវ តែ
 មិនមានពេលរៀបចំសវនាការក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២ ឬសរសេរសារណាមិនបានល្អ
 និងមិនជាទីពេញចិត្ត ហើយផ្តោតអារម្មណ៍ទៅលើសំណុំរឿង ០០២/០២ ជាមួយនឹង
 ការការពារក្តីមួយដែលមិនពេញលេញ ដោយសារតែទទួលឥទ្ធិពលពីសាលក្រម លើ
 សំណុំរឿង ០០២/០២ នេះ។

១១. វាជារឿងអយុត្តិធម៌ដែលដាក់ លោក ខៀវ សំផន និងមេធាវីការពារក្តីរបស់គាត់
 ឲ្យប្រឈមមុខទៅនឹងជម្រើសបែបនេះ។ ក្រមសីលធម៌នៃមេធាវី ក្នុងគណៈមេធាវីនៃ
 ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បានចែងថា មេធាវី « shall respect and abide by the
 principle of integrity and honesty »¹³ and « make efforts for true faire trial,

¹¹ ជាឧទាហរណ៍ ប្រតិចារឹក ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ E1/238.1 ពីទំព័រ ៩៩ បន្ទាត់ទី៧ ដល់ទំព័រ ១០០
 បន្ទាត់ទី១។ ប្រតិចារឹក ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ E1/238.2 ពីទំព័រ ១១១ បន្ទាត់ទី៤ ដល់ទំព័រ ១១៣
 បន្ទាត់ទី៤។
¹² ប្រតិចារឹក ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ E1/238.2 ទំព័រ ១១១ បន្ទាត់ទី១៧-១៩
¹³ ក្រមសីលធម៌នៃមេធាវីដែលបានចុះក្នុងបញ្ជីគណៈមេធាវីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មាត្រា ៦។
 សំណើជាបន្ទាន់សុំឲ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង
 ០០២/០២

law compliance and due process. »¹⁴។ សំណើយើងខ្ញុំនេះ ត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយអនុវត្តតាមគោលការណ៍ទាំងនេះ។ វាជាការការទទួលខុសត្រូវរបស់ មេធាវី លោកខៀវ សំផន ដែលត្រូវជូនដំណឹងដល់លោកអំពី ហានិភ័យដល់ការការពារក្តីរបស់លោកក្នុងការជ្រើសរើសបែបនេះ និងត្រូវធ្វើយ៉ាងណាឱ្យអង្គជំនុំជម្រះយល់ពីបញ្ហាប្រឈមទាំងនេះ ដើម្បី ឱ្យមានឡើងវិញនូវលក្ខខណ្ឌនានានៃការកាត់សេចក្តីប្រកបដោយយុត្តិធម៌។

១២. បើគិតតាមទស្សនៈសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ មេធាវីរបស់ លោក ខៀវ សំផន មានកាតព្វកិច្ចក្នុងការការពារឱ្យបានប្រសើរបំផុត ប្រកបដោយភក្តីភាព ដោយឯករាជ្យភាព និងមិនតម្រូវឱ្យអ្នកណាម្នាក់ នូវអត្ថប្រយោជន៍របស់កូនក្តីខ្លួន។ នេះជាកាតព្វកិច្ចដែលស្តែងចេញពីអត្ថបទច្បាប់ជាតិ និងអន្តរជាតិ¹⁵ ពាក់ព័ន្ធនឹងសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈរបស់មេធាវី។ ជាឧទាហរណ៍ បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់គណៈមេធាវីក្រុងប៉ារីស ដែលមេធាវីអន្តរជាតិទាំងពីររបស់លោក ខៀវ សំផន ស្ថិតនៅក្រោមឱវាទនោះ កំណត់ថែមទៀតថា “មេធាវីមានកាតព្វកិច្ចការពារផលប្រយោជន៍របស់កូនក្តីខ្លួនឱ្យបានប្រសើរបំផុត ច្រើនជាងផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនទៅទៀត”¹⁶។ ចំពោះមេធាវីរបស់ លោក ខៀវ សំផន វិញ មកដល់ដំណាក់កាលនៃនីតិវិធីនេះ និងដោយគិតដល់ផលវិបាកលើការបន្តសំណុំរឿង ០០២ផង ការការពារផលប្រយោជន៍របស់កូនក្តីឱ្យបានប្រសើរបំផុត គឺត្រូវធានាឱ្យបាននូវការបំពេញរាល់ការងារចាំបាច់ទាំងអស់សម្រាប់ការដាក់សារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ ឱ្យបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ និងប្រកបដោយគុណភាព។

ជីកា អាចរវ៉ាង លោក ខៀវ សំផន មិនឱ្យចូលរួមបានពេញលេញក្នុងការការពារក្តីរបស់លោក

¹⁴ Ibidem, article 38.
¹⁵ ជាឧទាហរណ៍ ៖ គោលការណ៍មូលដ្ឋានពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទីរបស់គណៈមេធាវី អនុម័តដោយសមាជិកទី៨នៃអង្គការសហប្រជាជាតិ ដើម្បីបង្ការឧក្រិដ្ឋកម្ម និងការប្រព្រឹត្តបទល្មើស ដែលបានប្រព្រឹត្តទៅ នៅទីក្រុង ឡាហាវ៉ាន (គុយបា) ពីថ្ងៃទី២៧ ខែសីហា ដល់ថ្ងៃទី៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ១៩៩០ កថាខណ្ឌ ១២-១៥ ។ ធម្មនុញ្ញនៃគោលការណ៍សំខាន់ៗនៃមេធាវីអឺរ៉ុប និងច្បាប់ក្រមសីលធម៌មេធាវីអឺរ៉ុប ក្រមប្រឹក្សាគណៈមេធាវីអឺរ៉ុប ឆ្នាំ ២០០៨ ទំព័រ៥-៨។
¹⁶ បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងនៃគណៈមេធាវីក្រុងប៉ារីស មាត្រា ២១.២.៧
សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង

១៣. ទោះជាក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ក៏ដូចជាសំណុំរឿង ០០២/០២ លោក ខៀវ សំផន ត្រូវបានចោទប្រកាន់អំពីបទឧក្រិដ្ឋដ៏ធ្ងន់ធ្ងរបំផុត។ លោកមានសិទ្ធិចូលរួមយ៉ាងសកម្ម ក្នុងការការពារក្តីរបស់លោក។ យើងគួររំលឹកនៅទីនេះ នូវយុត្តិសាស្ត្រនៃតុលាការ ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិដើម្បីប្រទេសយូហ្គោស្លាវី ក្នុងរឿងក្តីរបស់ Mladic ដែលក្នុង រឿងក្តីនោះ ចៅក្រមនៃតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិដើម្បីប្រទេសយូហ្គោស្លាវីបានចាត់ ទុកថា « *the division of time and attention that would be required of the Accused to participate in his defence to both cases could render his participation less effective and also necessitate a slower pace of proceedings for both trials* »¹⁷។ ដូចមេធាវីការពារក្តីធ្លាប់បានបញ្ជាក់ក្នុងសារណាមុនខ្លះៗ ហើយ¹⁸ ៖ “សច្ចភាពនេះ ពិតជាត្រឹមត្រូវក្នុងករណីដំណើរការនីតិវិធីជាច្រើនក្នុងពេល តែមួយ ទោះបីជាដំណើរការនីតិវិធីទាំងនោះ ប្រព្រឹត្តទៅបែបណាក៏ដោយ ហើយ សច្ចភាពនេះវិតតែសមស្រប នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ដោយហេតុថា ជនជាប់ចោទ ទាំងពីររូបនេះ ម្នាក់មានអាយុ ៨៣ ឆ្នាំ និងម្នាក់ទៀតមានអាយុ ៨៧ ឆ្នាំ។” ហើយ លើសពីនោះ “វានៅតែសមស្របក្នុងក្របខណ្ឌនៃការការពារខ្លួន ដែលធានាដោយមេធាវី តែមួយក្រុម។”

១៤. ចាប់ពីមានសំណើនេះតមក ជំហររបស់មេធាវីការពារក្តីត្រូវបានពង្រឹងដោយការដែល ការងារដែលបានអនុវត្តរួចសម្រាប់បណ្តឹងសាទុក្ខ បង្ហាញឱ្យឃើញថា នឹងត្រូវការ កម្លាំងនៃក្រុមការងារទាំងមូលរបស់មេធាវីការពារក្តី (ដែលគួរឱ្យស្តាយ មានចំនួនតិច) សម្រាប់ការតាក់តែងសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ។ ការងារស្រាវជ្រាវ តាក់តែងគំនិត សំយោគ និងជម្រើសយុទ្ធសាស្ត្រ ត្រូវការពេលវេលា -ក្រៅពីមធ្យោបាយធនធានមនុស្ស ចាំបាច់ - ចំពោះ លោក ខៀវ សំផន ដែលជាមនុស្សមានវ័យចំណាស់នោះក៏មានន័យ ផងដែរថា ត្រូវមានពេលវេលា និងថាមពលចាំបាច់សម្រាប់សិក្សាលើឯកសារការងារ ធ្វើការអធិប្បាយ និងពិភាក្សាជាមួយសមាជិកក្រុមការពារក្តីរបស់គាត់។

¹⁷ *Le Procureur c. Ratko Mladic, affaire n°IT-09-92-PT, Decision on Consolidated Prosecution Motion to Sever the Indictment, to Conduct Separate Trials, and to Amend the Indictment*, 13 octobre 2011, par. 31.

¹⁸ បណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗរបស់មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចលើការបំបែកកិច្ចដំណើរ ការនីតិវិធីបន្ថែម លើសំណុំរឿង ០០២ និងលើការកំណត់វិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី ៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៤ E301/9/1/1/1កថាខណ្ឌទី ៤៤

- ១៥. វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការគូសបញ្ជាក់នៅទីនេះថា “ប្រតិទិនសវនាការសម្រាល” នៅក្នុងអំឡុងពេលតាក់តែងសារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ ដែលកំណត់នៅក្នុងដីកា គ្រាន់តែជានុយបញ្ជាក់ប៉ុណ្ណោះ។ ពីព្រោះថា ប្រតិទិននេះ គ្រោងធ្វើសវនាការបីថ្ងៃ ទៅតាមម៉ោងពេល ដូចក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ដដែល ដែលត្រូវគ្នាតិច ឬច្រើនទៅនឹងការបើកសវនាការ បី ឬបួនថ្ងៃ ដូចធ្លាប់ធ្វើឡើងនៅក្នុង សំណុំរឿង ០០២/០១។ ទន្ទឹមនឹងនោះ ថ្ងៃសវនាការទាំងនោះ ឃ្លាតចន្លោះពីគ្នាដោយថ្ងៃឈប់សម្រាកថ្ងៃបុណ្យជាច្រើនដោយមិនរាប់ថ្ងៃចុងសប្តាហ៍ ដែលក្នុងអំឡុងពេលនោះ មេធាវីការពារក្តីមិនអាចចូលមន្ទីរឃុំឃាំងឡើយ។
- ១៦. របាយការណ៍សុខភាពដែលធ្វើឡើងនៅខែមិនា ឆ្នាំ ២០១៤ ដែលតាមរយៈរបាយការណ៍នោះ អង្គជំនុំជម្រះបានកំណត់ប្រតិទិន “សម្រាល” របស់ខ្លួននោះ ក៏ជាការបញ្ជាក់មួយដែរ។ បរិបទដែលរបាយការណ៍នេះធ្វើឡើង ធ្វើឱ្យរបាយការណ៍នោះ មិនមានភាពប្រាកដប្រជា ដែលគេលែងប្រើ នោះគឺជាអ្វីដែលក្រុមមេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងតាំងពីពេលមុនម៉្លោះ។¹⁹ សេចក្តីនេះត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងឱ្យឃើញ ដោយការចូលសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យពីរដងរបស់ លោក ខៀវ សំផន ក្នុងពេលក្រោយមកទៀត គឺលើកចុងក្រោយ នៅថ្ងៃទី១៦ ខែកញ្ញា កន្លងទៅនេះ ខណៈដែលលោកកំពុងតែ ធ្វើការលើបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់លោក។
- ១៧. តែថា ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះរក្សាប្រតិទិននៃសវនាការដំបូងនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ នៅថ្ងៃទី១៧ ខែតុលា នោះ លោក ខៀវ សំផន នឹងចំណាយម៉ោងពេលដ៏ច្រើនលើសវនាការ និងការរៀបចំចាំបាច់នានា ហើយលោកនឹងពេលតិចតួតសម្រាប់ធ្វើការលើបណ្តឹងសាទុក្ខ ប្រឆាំងនឹងសាលក្រមលើសំណុំរឿង ០០២/០១ ដែលជាចំណុចសំខាន់ព្រោះថាវានឹងជះឥទ្ធិពលទៅលើសំណុំរឿង ០០២/០២ ដែរ។ ជាការច្បាស់ណាស់ដែលថា ចំណាស់លោកទៅហើយ សមត្ថភាពផ្ទះអាវម្មណ៍ និងគិតពិចារណា មិនដូចគ្នាទេ

¹⁹ សារអេឡិចត្រូនិចនៃក្រុមមេធាវីការពារក្តី ជូនចំពោះអង្គជំនុំជម្រះ ក្រោមចំណងជើងថា “បន្ទាប់ពីរបាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្ររបស់ លោក ខៀវ សំផន” ថ្ងៃទី២៧ ខែមិនា ឆ្នាំ២០១៤ នៅម៉ោង ១១ម៉្លេះ។ មានភ្ជាប់ក្នុងឧបសម្ព័ន្ធ។ សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង

ប្រសិនបើប្រៀបធៀបការតាមដានការងារក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង តាមល្បឿនដំណើរការ ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់លោក ជាមួយនឹងការចូលរួមពេញមួយថ្ងៃក្នុងសវនាការ ដែលលោកត្រូវ ត្រៀមរៀបចំមុនថែមទៀតផង។ ដោយមិននិយាយពីការប៉ះពាល់ដល់សុខភាពរបស់ លោក លោក ខៀវ សំផន មិនអាចត្រូវដាក់ឱ្យប្រឈមទៅនឹងជម្រើសមួយ ក្នុង ចំណោមនីតិវិធីពីរដំណាលគ្នា ដែលជម្រុញឱ្យលោក ត្រូវបោះបង់ចោលការការពារក្តី របស់លោកអស់មួយផ្នែកបានឡើយ។

១៨. ដូច្នោះ ការពិ ចារណាឡើងវិញលើដីកានេះ គឺពិតជាចាំបាច់ណាស់ ដើម្បីចៀសវាង ការរំលោភរំលោភលើសិទ្ធិរបស់ លោក ខៀវ សំផន ក្នុងការទទួលបានការកាត់សេចក្តី មួយប្រកបដោយយុត្តិធម៌។ ពីព្រោះថា តាមរយៈដីកានេះ អង្គជំនុំជម្រះបានរារាំងយ៉ាង ជាក់ច្បាស់ ទៅនឹងការប្រើប្រាស់ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងជាក់ស្តែងនូវសិទ្ធិរបស់ លោក ខៀវ សំផន ក្នុងការធ្វើបណ្តឹងសាទុក្ខប្រឆាំងនឹងការផ្តន្ទាទោសលោក ហើយវា ប៉ះពាល់ផងដែរដល់សិទ្ធិ ទទួលបានពេលវេលា និងមធ្យោបាយចាំបាច់សម្រាប់រៀបចំ ការការពារ ក្តីរបស់លោក។²⁰

ដីកាបណ្តឹងឱ្យធានាសមត្ថភាពវគ្គគ្រឹះ

១៩. បន្ទុកដ៏ធ្ងន់ក្នុងការទ្រាំទ្រនីតិវិធីពីរក្នុងពេលដំណាលគ្នា មិនត្រឹមតែជាការរំលោភលើសិទ្ធិ របស់ លោក ខៀវ សំផន ក្នុងការការពារខ្លួនប៉ុណ្ណោះទេ តែជាការបំបាត់សមភាពនៃ គូភាគីផងដែរ។ ភាពខុសគ្នានៃសមត្ថភាពក្រុមការងារ រវាងក្រុមមេធាវីការពារក្តី និង ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ត្រូវបានរំលឹកឡើងជាច្រើនលើកដោយមេធាវីការពារ ក្តី។ ក្រៅពីចំនួនសហព្រះរាជអាជ្ញាដែលផ្លាស់វេនគ្នាធ្វើការនៅក្នុងសវនាការ ចំនួន កកម្មសិក្សាការីដ៏ច្រើនដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាទទួលបាន មិនអាចប្រៀបបានទៅនឹង ចំនួនកំណត់ដែលអនុញ្ញាតដល់ក្រុមមេធាវីការពារក្តីឡើយ។ ប្រាសមកវិញ មេធាវី ការពារក្តីមានចំនួនពីររូប²¹ សម្រាប់ជនជាប់ចោទម្នាក់ ហើយក្នុងពេលតែមួយ

²⁰ សេចក្តីសម្រេច E284/2/1/2 កថាខណ្ឌទី៦ និងកំណត់ជើងទំព័រទី១២ និងទី១៣។

²¹ ???

ត្រៀមមការសួរចម្លើយ និងអន្តរាគមន៍ផ្ទាល់មាត់ ចូលរួមក្នុងសវនាការ ហើយ ត្រូវសរសេរសារណានានាក្នុងអង្គពេលនៃនីតិវិធីទាំងមូល។ ពិតមែនតែការងារ ទាំងនេះត្រូវបានធ្វើឡើងដោយមានការចូលរួមយ៉ាងមានប្រសិទ្ធិភាព និងមានតម្លៃពីអ្នក ពិគ្រោះយោបល់ ប៉ុន្តែអ្នកទាំងនោះមិនអាចចុះជ្រកខ្លួន ឬបំពេញការងារជាច្រើនមុខ ក្នុងពេលតែមួយ ហើយក៏មិនអាចបំពេញការងារជាប់រហូតដែរហើយការងារខ្លះទៀត សោត ក៏មិនអាចផ្ទេរឱ្យពួកគេបានទៀត។

២០. ដូច្នោះ ការបង្ខំឱ្យក្រុមមេធាវីការពារក្តីបំពេញការងារសំខាន់ក្នុងបណ្តឹងសាទុក្ខផង ដោយចូលរួមក្នុងកិច្ចពិភាក្សាដេញដោលសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ ផង មានន័យ ថាហាក់ដូចជាដាក់ក្រុមមេធាវីឱ្យស្ថិតក្នុងស្ថានភាពទាបជាងសហព្រះរាជអាជ្ញា។ ពី ព្រោះថា សហព្រះរាជអាជ្ញាមានបន្ទុកការងារដែលត្រូវបំពេញតិចជាង នៅក្នុងបណ្តឹង សាទុក្ខ (បណ្តឹងសាទុក្ខរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាមានតែលើផ្នែកអង្គច្បាប់តែប៉ុណ្ណោះ “ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ច្បាប់”)។²² ទាំងនេះធ្វើឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញាអាចពង្រឹងការ ងារខ្លួនសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ ដូចជាដាក់ការស្នើសុំបន្ថែមនូវឯកសារថ្មីៗជា ច្រើន (នៅចុងឆ្នាំ២០១៤!) ដែលក្រុមមេធាវីការពារក្តីមិនទាំងមានពេលពិនិត្យមើលផង ។²³ ដូច្នោះ ដីកាសម្រេចរបស់អង្គជំនុំជម្រះផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ឱ្យសហព្រះរាជអាជ្ញា និងធ្វើឱ្យក្រុមមេធាវីការពារក្តីចុះខ្សោយ ក្នុងក្របខណ្ឌនៃមធ្យោបាយប្រើប្រាស់ដើម្បីជា តំណាង និងជួយជ្រោមជ្រែង លោក ខៀវ សំផន នៅក្នុងនីតិវិធី រវាងសហព្រះរាជអាជ្ញា ក្នុង សំណុំរឿង ០០២ នឹងមានបន្ទុកការងារតិចជាង។

២១. វាជាការច្បាស់ណាស់ដែលថា ការឆ្លឹងឆ្លែងលើផលវិបាក រវាងការរក្សាប្រតិទិនដូចបាន កំណត់ដោយអង្គជំនុំជម្រះ និងភាពចាំបាច់ក្នុងការកាត់សេចក្តីឱ្យបានឆាប់រហ័ស គឺជា ហេតុផលសមគួរក្នុងការលើកកាលបរិច្ឆេទនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ទៅក្រោយពេល

²² សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ស្តីពីបណ្តឹងសាទុក្ខចំពោះសេចក្តីសម្រេច នៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ E313/3/1

²³ បញ្ជីឯកសារបន្ថែមសម្រាប់សវនាការ របស់សហព្រះរាជអាជ្ញា អនុលោមតាមវិធាន ៨០(៣) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ថ្ងៃទី៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ E313/3/1 (ជាមួយនឹងឧបសម្ព័ន្ធចំនួន៣ច្បាប់)

សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង

ដាក់សារណាបណ្តឹងសាទុក្ខ។ ពីព្រោះថា ធ្វើបែបនោះ សិទ្ធិនៃភាគីក្នុងការដឹកនាំការ
វិនិច្ឆ័យក្នុងថិរវេលាសមស្រប នឹងត្រូវអនុវត្តដោយមិនបង្កព្យសនកម្ម និងការខាតបង់
ប្រយោជន៍ដល់ជនជាប់ចោទឡើយ។

**II. អំពីចំណុចសេសសល់ដែលត្រូវកំណត់ដើម្បីឱ្យសំណុំរឿង ០០២/០២
ដំណើរការល្អ**

បញ្ហាច្រានចោលក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះសព្វថ្ងៃនៅមិនទាន់បានសម្រេចនៅឡើយ

២២. ម៉្យាងវិញទៀត វាជាការសំខាន់ណាស់ក្នុងការរំលឹកថា មានចំណោទបញ្ហាមួយចំនួន
ដែលមិនទាន់បានដោះស្រាយ ស្តីពីបែបបទដំណើរការនៃសំណុំរឿង ០០២/០២។
ក្រុមមេធាវីការពារក្តីបានលើកឡើងរួចមកហើយថា ប្រសិនបើមិនព្យួរសំណុំរឿង
០០២/០២ ទេនោះ យើងខ្ញុំស្នើសុំឱ្យចាត់តាំងក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះថ្មីសម្រាប់វិនិច្ឆ័យក្តី
ក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២។ ការស្នើសុំបដិសេធចោលចៅក្រមមួយផ្នែកក្នុងអង្គជំនុំ
ជម្រះ ក៏ត្រូវបានដាក់ស្នើឡើងដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី លោក នួន ជា ផងដែរ
នៅថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤។²⁴ ប្រសិនបើមិនមានគ្រោងទុកសំណេរស្តីពីការព្យួរ
នីតិវិធីក្នុងករណីបែបនេះទេ នោះហេតុផល និងការសន្សំពេលវេលាក្នុងការកាត់សេចក្តី
នឹងត្រូវរងចាំសេចក្តីសម្រេចមួយដែលអាចទទួលបានលទ្ធផលមួយ គឺត្រូវត្រឡប់មកចាប់
ផ្តើមសំណុំរឿង ០០២/០២ សារើមឡើងវិញ។

**ភាគីនៅមិនទាន់បានដឹងនៅឡើយពីអ្វីដែលអង្គជំនុំជម្រះបច្ចុប្បន្ន ឬអង្គជំនុំ
ជម្រះនាពេលខាងមុខចាត់ទុកថាបានពិភាក្សារួច**

២៣. ម៉្យាងវិញទៀត ទោះបីជាមាន ឬមិនមានក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះក៏ដោយ ក៏ភាគីនៅមិនទាន់
បានដឹងនៅឡើយ ពីអ្វីដែលចាត់ទុកថាបានពិភាក្សារួច នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១

²⁴ NUON Chea Application for Disqualification of Judges NIL Nonn, YA Sokhan, Jean-Marc
LAVERGNE, and YOU Ottara ថ្ងៃទី២៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤ E314/6
សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង
០០២/០២ Page 13 of 16

ហើយមិនអាចយកមកពិភាក្សាជាថ្មី នៅក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២²⁵ ឡើយ។ វាជាការ ច្បាស់ណាស់ដែលថាបញ្ហានេះជាប់ពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ទៅនឹងខ្លឹមសារនៃសារណា បណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ភាគី។ ពីព្រោះថា អង្គជំនុំជម្រះមិនអាចចាត់ទុកថាសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ចេញពីបណ្តឹងសាទុក្ខថាជាអាជ្ញាអស់ជំនុំបានឡើយ ប្រសិនបើគ្មានការអះអាងបន្ថែមពី តុលាការកំពូលទេនោះ។ ដូច្នោះ សេចក្តីសម្រេចទាត់ចោល ឬមិនទាត់ចោលការជំទាស់ ខាងមុខ អាចបង្ហាញឱ្យឃើញច្បាស់ លុះត្រាតែមានសម្ភាសន៍ហេតុ និងអំណះអំណាងក្នុង បណ្តឹងសាទុក្ខរបស់ភាគី។

អង្គជំនុំជម្រះមិនបានសម្រេចលើការជំទាស់ប្រឆាំងនឹងទ្រង់រាជអាជ្ញា និងសហ មេធាវីនៃដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

២៤. ក្រុមមេធាវីការពារក្តីគិតទុកមុនពីការពិភាក្សាដេញដោលដឹកក្រើករំពើកនៃនីតិវិធី ទៅ លើអ្វីដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាមានបំណងយកធ្វើជាភស្តុតាង សម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២។ អង្គជំនុំជម្រះមិនបានផ្តល់ហេតុផលសម្រាប់ទៅលើការជំទាស់ដែលលើក ឡើងដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី²⁶ ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ជីឈ្មោះសាក្សីផ្តល់ដោយសហព្រះរាជ អាជ្ញា នៅឡើយ។ ទាំងនេះជាចំណុចសំខាន់ដែលត្រូវសម្រេចជាមុន ដើម្បីឱ្យភាគីរៀប ចំខ្លួនបានត្រឹមត្រូវ ក្នុងក្របខណ្ឌនៃការស៊ើបសួរនៅថ្ងៃខាងមុខ។ ក្រុមមេធាវីការពារក្តី ពិតជាចង់ឱ្យការផ្តល់ហេតុផលនៃការទាត់ចោល ឬការទទួលយកសាក្សីមិនយឺតយ៉ាវ ដូចសេចក្តីលើសាក្សីដែលត្រូវកោះអញ្ជើញក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ ដែលបានបង្ហាញ នៅថ្ងៃចេញសាលក្រមតែម្តង។²⁷ ម៉្យាងទៀត នោះគឺជាបណ្តឹងដែលបានរំពួកនៅក្នុង

²⁵ សេចក្តីសម្រេចលើការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមលើសំណុំរឿង ០០២ និង វិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ E301/9/1 ថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤។ ឯកសារ E305/9 (“ការជំទាស់ E305/9”) កថាខណ្ឌ ២៨- ៣១ ។ ការបង្ហាញពីបញ្ហាអង្គច្បាប់ដែលមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន មានបំណងលើកឡើងនៅក្នុងសវនាការ បឋមសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤ E305/11 កថាខណ្ឌទី៧ ។ ឯកសារស្ទើរឡើងដោយ មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន សម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី១៣ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៤ E305/12 កថា ខណ្ឌទី ២២-២៣ និងទី២៦។

²⁶ ការជំទាស់ E305/9

²⁷ សេចក្តីសម្រេចស្ថាពរស្តីពីសាក្សី អ្នកជំនាញ និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីដែលត្រូវស្តាប់សាក្សីនៅក្នុងសំណុំរឿង សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២

ក្របខណ្ឌនៃបណ្តឹងសាទុក្ខលើសាលក្រម។

ជំនាស់ចោទនៅតែមិនទាន់ដឹងពីតើអង្គហេតុដែលមិនបានបញ្ចូលក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២ នៅជាយ៉ាងណា

២៥. នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួន ចុះថ្ងៃទី២៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៤²⁸ ថ្វីត្បិតតែបានព្រួញជា បណ្តោះអាសន្នបន្ទុកដែលមិនទាន់បញ្ចូលក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ ក្តី អង្គជំនុំជម្រះ តុលាការកំពូលបានរំពួកថា អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមានករណីយកិច្ចកំណត់រាល់បន្ទុក ដែលខ្លួនទទួលបានក្នុងបណ្តឹង។ នៅពេលមុននោះ បើទោះបីជាគម្រោងវិសោធនកម្មលើ ទម្រង់ផ្ទៃក្នុង ត្រូវបានបង្ហាញក្រោយមក ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា ទៅកាន់ គណៈកម្មាធិការនីតិវិធី ជាមួយនឹងការជំទាស់មួយចំនួនរបស់មេធាវីការពារក្តី ដែលត្រូវ បង្ហាញជូនតាមរយៈអង្គភាពគាំពារការពារក្តី យ៉ាងណាក្តី រហូតមកដល់ថ្ងៃនេះ មិនទាន់មានអ្វីដែលបានសម្រេចនៅឡើយ រីឯសហព្រះរាជអាជ្ញានៅតែមិនច្បាស់លាស់ អំពីបែបបទនៃការវិនិច្ឆ័យបន្ទុកដែលនៅសេសសល់នោះឡើយ។ វាជាចំណុចដ៏សំខាន់ ដែលត្រូវដោះស្រាយ មុនចាប់ផ្តើមសំណុំរឿង០០២/០២ ពីព្រោះថាបើនិយាយពីការ ជំទាស់នៅក្នុងកិច្ចពិភាក្សាដេញដោល និងយុទ្ធសាស្ត្រក្នុងការការពារក្តី វាជារឿង សំខាន់ណាស់។

២៦. រាល់ចំណុចដែលត្រូវពិភាក្សា និងសម្រេចជាមុន មុនចាប់ផ្តើមសំណុំរឿង០០២/០២ នេះ ក៏ជាការគប្បីកុំកំណត់ការផ្តើមធ្វើសវនាការ នៅថ្ងៃទី១៧ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ហើយ ទោះជាយ៉ាងណា មិនត្រូវធ្វើមុនដាក់សារណាបណ្តឹងសាទុក្ខលើសាលក្រមឡើយ។

០០២/០១ ថ្ងៃទី៧ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៤ E312

²⁸ សេចក្តីសម្រេចលើបណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗ របស់ ខៀវ សំផន ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេច របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលា ដំបូង លើការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមលើសំណុំរឿង ០០២ និងវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី២៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៤ E301/9/1/1/3 កថាខណ្ឌ ៨៩-៩០

២៧. **អាជ្ញាធរសេដ្ឋកិច្ច** ក្រុមមេធាវីការពារក្តីរបស់ លោក ខៀវ សំផន ស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះ
មេត្តា

- ពិនិត្យឡើងវិញនូវ “ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២”²⁹ ដែលកំណត់ការចាប់ផ្តើមសំណុំរឿង០០២/០២ នៅថ្ងៃទី១៧ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៤ ។
- ជូនព័ត៌មាន និងវិនិច្ឆ័យថាការចាប់ផ្តើមសវនាការ នឹងត្រូវកំណត់នៅកាលបរិច្ឆេទ ក្រោយ ដាក់សារណាបណ្តឹងសាទុក្ខលើសាលក្រមដែលប្រកាសថ្ងៃទី៧ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០១៤ ពាក់ព័ន្ធនឹង សំណុំរឿង០០២/០១។
- សម្រេចឱ្យក្រុមមេធាវីការពារក្តី ស្តីពីអ្វីដែលមេធាវីរក្សាការស្នើសុំ ដើម្បីឱ្យចៅក្រម និល ណុន ចៅក្រម Sylvia CARTWRIGHT ចៅក្រម យ៉ា សុខន ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE ចៅក្រម យូ ឧត្តរា និងចៅក្រម Claudia FENZ ត្រូវជំនួស ដោយក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជម្រះថ្មីដែលមានបេសកកម្មវិនិច្ឆ័យក្តី ក្នុងសំណុំរឿង០០២/០២ ដោយឥតលម្អៀង ដោយអនុវត្តតាមវិធាន៣៤ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។

ហើយទោះជាយ៉ាងណា

- ព្យួរនីតិវិធីក្នុងសំណុំរឿងសំណុំរឿង០០២/០២ ដរាបណាមិនទាន់បានសម្រេចលើការ ស្នើសុំមុនៗទាំងស្រុងនោះទេ។

**អរគុណវិធានក្រៃប្រក្របយ៉ាង
និងដើម្បីយុត្តិធម៌**

	មេធាវី គង់ សំអុន មេធាវី Anta GUISSÉ មេធាវី Arthur VERCKEN	ភ្នំពេញ ប៉ារីស ប៉ារីស	
កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា

²⁹ ដីកាសម្រេច E316
សំណើជាបន្ទាន់សុំឱ្យពិចារណាឡើងវិញ លើដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសម្រាប់សវនាការលើអង្គសេចក្តីក្នុងសំណុំរឿង
០០២/០២ Page 16 of 16